Руководство по эксплуатации

СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА С СУШКОЙ

! Этот символ напоминает Вам о необходимости консультации данного технического руководства.

CIS

Русский,1

WDD 8640

Содержание

Установка 2-3
Распаковка и нивелировка
Подключение к водопроводной и электрической сети
Первый цикл стирки
Технические характеристики

Описание стиральной машины, 4-5
Панель управления
Дисплей

Порядок осуществления цикла мойки или сушки, 6

Программы и функции, 7
Таблица программ
Функции стирки

Стиральные вещества и типы белья, 8
Распределитель моющих средств
Подготовка белья
Специальные программы
Система балансировки белья

Предосторожности и рекомендации, 9
Общие требования к безопасности
Утилизация
Аварийное открытие люка

Техническое обслуживание и уход, 10
Отключение воды и электрического тока
Уход за стиральной машиной
Уход за распределителем моющих средств
Уход за люком и барабаном
Уход за насосом
Проверка водопроводного шланга

Неисправности и методы их устранения, 11

Сервисное обслуживание, 12

АЮ 77

Установка

CIS

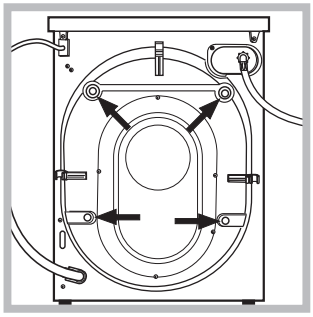
! Сохраните данное руководство. Оно должно быть в комплекте со стиральной машиной в случае продажи, передачи оборудования или при переезде на новую квартиру, чтобы новый владелец оборудования мог ознакомиться с правилами его функционирования и обслуживания.

! Внимательно прочитайте руководство: в нем содержатся важные сведения по установке и безопасной эксплуатации стиральной машины.

Распаковка и выравнивание

Распаковка

1. Распакуйте стиральную машину.
2. Убедитесь, что оборудование не было повреждено во время транспортировки. При обнаружении повреждений – не подключайте машину – свяжитесь с поставщиком немедленно.

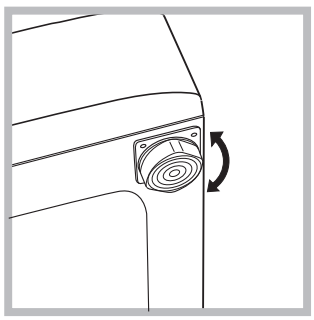


3. Удалите четыре транспортировочных винта и резиновые пробки с прокладками, расположенные в задней части стиральной машины *(см. рис.)*.
4. Закройте отверстия прилагающимися пластиковыми заглушками.
5. Сохраняйте все детали: они Вам понадобятся при последующей транспортировке стиральной машины.

! Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами.

Выравнивание

1. Установите стиральную машину на ровном и прочном полу, так чтобы она не касалась стен, мебели и прочих предметов.



2. После установки машины на место отрегулируйте ее устойчивое положение путем вращения передних ножек *(см. рис.)*. Для этого сначала ослабьте контргайку, после завершения регулировки контргайку затяните.

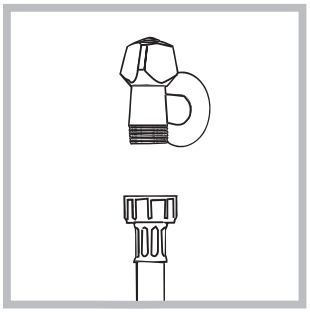
После установки машины на место проверьте по уровню горизонтальность верхней крышки корпуса, отклонение горизонтали должно быть не более 2°.

Правильное выравнивание оборудования поможет избежать шума, вибраций и смещений во время работы машины.

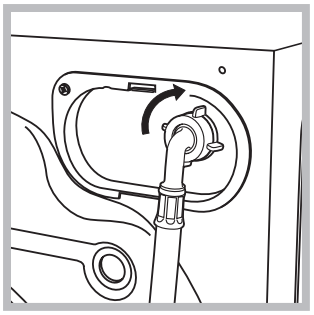
Если стиральная машина стоит на полу, покрытом ковром, убедитесь, что ее основание возвышается над ковром. В противном случае вентиляция будет затруднена или вовсе невозможна.

Подключение к водопроводной и электрической сети

Подсоединение заливного шланга



1. Прикрутите шланг подачи к крану холодной воды с резьбовым отверстием 3/4 gas (*см. схему*).
Перед подсоединением откройте водопроводный кран до тех пор, пока из него не потечет чистая вода.



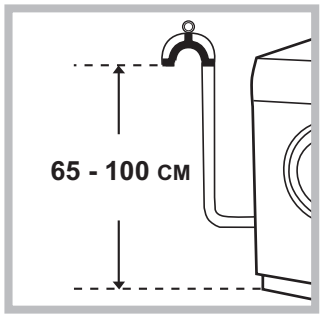
2. Подсоедините заливной шланг к стиральной машине, навинтив его на водоприемник, расположенный в задней верхней части справа (*см. рис.)*.
3. Убедитесь, что шланг не перекручен и не пережат.

! Давление воды должно быть в пределах значений, указанных в таблице Технических характеристик (*см. с. 3*).

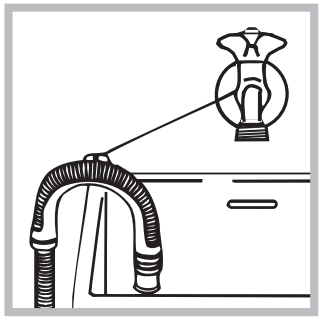
! Если длина водопроводного шланга окажется недостаточной, обратитесь в Авторизованный сервисный центр.

! Никогда не используйте шланги, бывшие в употреблении.

Подсоединение сливного шланга



Подсоедините сливной шланг, не перегибая его, к сливной трубе или к настенному сливному отверстию, распложенному на высоте от 65 до 100 см от пола,



Или поместите шланг в раковину или в ванну, закрепив прилагающуюся направляющую к крану (*см. схему).* Свободный конец сливного шланга не должен быть погружен в воду.

! Не рекомендуется использовать удлинители для сливного шланга. При необходимости удлинение должно иметь такой же диаметр, что и оригинальный шланг, и его длина не должна превышать 150 см.

Подключение к электросети

Перед включением изделия в розетку электросети необходимо проверить следующее:

- заземляющий контакт двухполюсной розетки должен быть соединён с заземлением и соответствовать нормативам;
- розетка электросети должна быть расчитана на максимальную мощность стиральной машины, указанную в таблице Технические данные *(см. таблицу сбоку);*
- напряжение электросети должно соответствовать значениям, указанным в таблице Технические данные (*см. таблицу сбоку);*
- электрическая розетка и штепсельная вилка стиральной машины должны быть одного типа. В противном случае необходимо заменить розетку.

! Запрещается устанавливать стиральную машину на улице, даже под навесом, так как опасно подвергать ее воздействию дождя и грозы.

! Стиральная машина должна быть расположена таким образом, чтобы доступ к розетке электросети оставался свободным.

! Не используйте удлинители и тройники.

! Сетевой кабель изделия не должен быть согнут или сжат.

! Замена сетевого кабеля может осуществляться только уполномоченными сервисными центрами.

Внимание! Фирма снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеописанных правил.

Первый цикл стирки

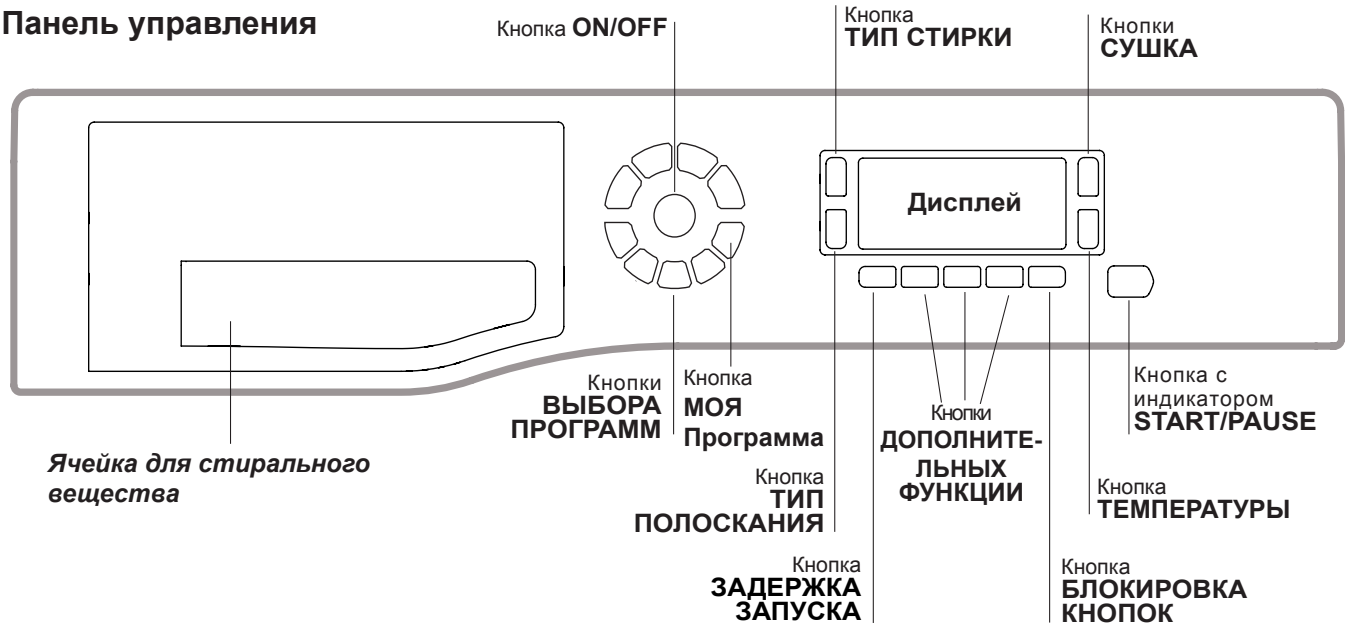
По завершении установки, перед началом эксплуатации необходимо произвести один цикл стирки со стиральным порошком, но без белья, по программе «АВТООЧИСТКА».

Технические данные	
Модель	WDD 8640
Страна-изготовитель	Италия
Габаритные размеры	ширина 59,5 см. высота 85 см. глубина 60,5 см.
Вместимость	От 1 до 8 кг белья для цикла стирки От 1 до 6 кг белья для цикла сушки
Номинальное значение напряжения электропитания или диапазон напряжения	220-240 V ~
Условное обозначение рода электрического тока или номинальная частота переменного тока	50 Hz
Класс зашиты от поражения электрическим током	Класс защиты I
Водопроводное подсоединение	максимальное давление 1 МПа (10 бар) минимальное давление 0,05 МПа (0,5 бар) емкость барабана 62 литра
Скорость отжима	до 1400 оборотов в минуту
Программы управления в соответствии с Директивой EN 50229	**Стирка**: программа 👕; температура 60°C *(2 нажатие кнопки)*; загрузка 8 кг белья. **Сушка**: Сушка меньшего количества белья производится по программе «ПОД УТЮГ»; в загрузку белья должно входить 2 простыни, 1 наволочка и 1 полотенце; Сушка остального белья должна выполняться в режиме “ЭКСТРА ”.
AIO 77	Данное изделие соответствует следующим Директивам Европейского Сообщества: - 2004/108/CE (Электромагнитная совместимость); - 2006/95/CE (Низкое напряжение) - 2002/96/CE
	В случае необходимости получения информации по сертификатам соответствия или получения копий сертификатов соответствия на данную технику, Вы можете отправить запрос по электронному адресу cert.rus@indesit.com.
Дату производства данной техники можно получить из серийного номера, расположенного под штрих-кодом (S/N XXXXXXXXX), следующим образом	- 1-ая цифра в S/N соответствует последней цифре года, - 2-ая и 3-я цифры в S/N - порядковому номеру месяца года, - 4-ая и 5-ая цифры в S/N - день
Степень защиты от попадания твердых частиц и влаги, обеспечиваемая защитной оболочкой, за исключением низковольтного оборудования, не имеющего защиты от влаги: **IPX04**	
Класс энергопотребления	A

Описание стиральной машины

CIS

Панель управления



Ячейки для стирального вещества: для загрузки стиральных веществ и добавок (*см. «Стиральные вещества и типы белья»*).

Кнопка **ON/OFF** ⏻**:** быстро нажмите эту кнопку для включения или выключения машины. Индикатор START/PAUSE, редко мигающий зеленым цветом, означает, что машина включена. Для выключения стиральной машины в процессе стирки необходимо держать нажатой кнопку, примерно 3 секунды. Короткое или случайное нажатие не приведет к отключению машины. В случае выключения машины в процессе стирки текущий цикл отменяется.

Кнопки **ВЫБОРА ПРОГРАММ:** служат для выбора нужной программы *(см. «Таблица программ»).*

Кнопка **МОЯ Программа:** держите нажатой эту кнопку для сохранения цикла и персонализированных вами программ. Для вызова ранее сохраненного цикла нажмите кнопку МОЯ Программа.

Кнопки **ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ:** нажмите кнопку для выбора нужной вам функции. На дисплее загорится соответствующий индикатор.

Кнопка **ТИП СТИРКИ:** нажать, чтобы выбрать желаемую интенсивность стирки.

Кнопка **ТИП ПОЛОСКАНИЯ:** нажать для выбора нужного режима ополаскивания.

Кнопка **СУШКА** **:** нажмите для выбора цикла сушки.

Кнопка **ТЕМПЕРАТУРА** **:** нажмите эту кнопку для уменьшения значения температуры: значение показывается на дисплее.

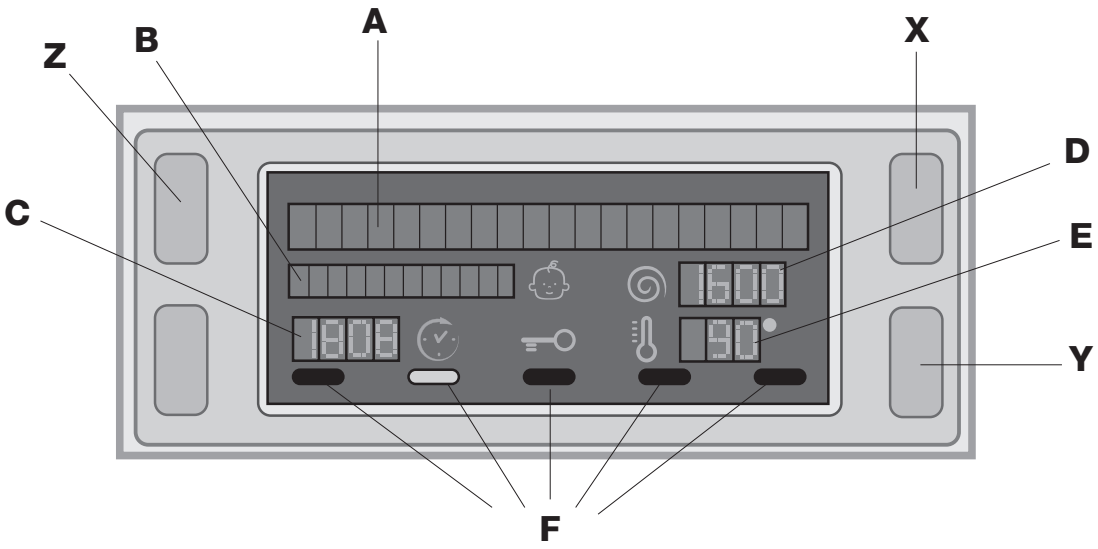
Кнопка **БЛОКИРОВКА КНОПОК** **:** для включения блокировки консоли управления держите кнопку нажатой примерно 2 секунды. Включенный символ означает, что консоль управления заблокирована (за исключением кнопки ON/OFF). Таким образом, программа не может быть случайно изменена, особенно если в доме дети. Для отключения блокировки консоли управления держите кнопку нажатой примерно 2 секунды.

Кнопка **ЗАДЕРЖКА ЗАПУСКА** **:** нажмите для программирования времени задержки пуска выбранной программы. Время задержки показывается на дисплее.

Кнопка с индикатором **START/PAUSE**: когда зеленый индикатор редко мигает, нажмите кнопку для запуска цикла стирки. После пуска цикла индикатор перестает мигать. Для прерывания стирки вновь нажмите эту кнопку; индикатор замигает оранжевым цветом. Если символ не горит, можно открыть люк машины. Для возобновления стирки с момента, когда она была прервана, вновь нажмите эту кнопку.

Режим ожидания
Настоящая стиральная машина отвечает требованиям новых нормативов по экономии электроэнергии, укомплектована системой автоматического отключения (режим сохранения энергии), включающейся через 30 минут простоя машины. Нажмите один раз кнопку ON/OFF. и подождите, пока машина вновь включится.

Дисплей



Дисплей служит для программирования машины и предоставляет пользователю множество сведений.

В двух верхних строках **A** и **B** показывается выбранная программа стирки или режим сушки, текущая фаза стирки (выбранный режим сушки или продолжительность сушки) и все сведения о последовательности выполнения программы.

На строке **C** показывается время, остающееся до конца текущего цикла стирки и, если был задан ЗАДЕРЖКА ЗАПУСКА, время, остающееся до запуска выбранной программы.

На строке **D** показывается максимальное значение скорости отжима, который машина может выполнить в зависимости от выбранной программы; если выбранная программа не предусматривает отжим, данная строка не включается.

На строке **E** показывается максимальное значение температуры, которое можно выбрать в зависимости от выбранной программы; если выбранная программа не предусматривает настройку температуры, данная строка не включается.

Индикаторы **F** относятся к функциям и загораются, когда выбранная функция является совместимой с заданной программой.

Символ **заблокированного люка**
Включенный символ означает, что люк заблокирован во избежание его случайного открывания. Во избежание повреждений, перед тем как открыть люк, необходимо дождаться, пока погаснет символ.
ПРИМЕЧАНИЕ: если включена функция ЗАПУСК С ЗАДЕРЖКОЙ, люк открыть нельзя. Для этого необходимо переключить машину в режим паузы при помощи кнопки START/PAUSE.

! При первом включении машины потребуется выбрать язык, и дисплей автоматически покажет страницу меню выбора языка.
Для выбора нужного языка нажмите кнопки **X** и **Y**, для подтверждения выбора нажмите кнопку **Z.**
Если требуется сменить язык, выключите машину, нажмите одновременно кнопки **X**, **Y**, **Z** подождите до звукового сигнала, откроется меню выбора языка.

Порядок осуществления цикла мойки или сушки

CIS

1. **ПОРЯДОК ВКЛЮЧЕНИЯ МАШИНЫ.** Нажмите кнопку ⏻, на дисплее появится надпись “ВКЛ.”. Индикатор START/PAUSE редко мигает зеленым цветом.
2. **ПОРЯДОК ЗАГРУЗКИ БЕЛЬЯ.** Откройте люк машины. Загрузите в барабан белье, не превышая максимальный допустимый вес, указанный в таблице программ на следующей странице.
3. **ДОЗИРОВКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА.** Выньте распределитель и засыпьте моющее средство в специальные ячейки, как описано в разделе *«Стиральные вещества и типы белья»*.
4. **ЗАКРОЙТЕ ЛЮК.**
5. **ВЫБОР ПРОГРАММ.** Нажмите одну из кнопок ВЫБОРА ПРОГРАММ для выбора нужной программы. Название программы появится на дисплее. Вместе с программой будет показана температура и скорость отжима, которые могут быть изменены. На дисплее показывается продолжительность данного цикла.
6. **ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ ЦИКЛА СТИРКИ.** Нажмите соответствующие кнопки:

   Порядок изменения температуры и/или скорости отжима. Машина автоматически устанавливает максимальные температуру и скорость отжима, допустимые для выбранной программы, следовательно, эти значения не могут быть увеличены. При помощи кнопки можно постепенно уменьшить температуру вплоть до стирки в холодной воде “OFF”. При помощи кнопки можно постепенно уменьшить скорость отжима вплоть до его исключения “OFF”. При еще одном нажатии этих кнопок вернутся максимальные допустимые значения.
   ! Исключение: при выборе программы температура может быть увеличена до 90°.

   Программирование задержка запуска.
   Для программирования задержки пуска выбранной программы нажмите соответствующую кнопку вплоть до получения нужного значения задержки. Когда включена функция задержки, на дисплее загорается символ . Для отмены задержки пуска нажмите кнопку вплоть до появления на дисплее надписи OFF.

   Программирование сушки.
   Нажав кнопку СУШКА один или несколько раз, можно выбрать нужный режим сушки. Машина предусматривает два режима:
   А - Режим сушки в зависимости от степени влажности белья:
   ПОД УТЮГ: рекомендуется для белья, которое затем требуется гладить. Степень остаточной влажности смягчает складки и делает глажку более легкой.
   НА ВЕШАЛКУ: идеально подходит для вещей, не нуждающихся в полной сушке.
   В ШКАФ: подходит для белья, сразу складываемого в шкаф без глажки.
   ЭКСТРА : подходит для белья, нуждающегося в полной сушке, такого как махровые полотенца и халаты.
   В - По продолжительности: от **20** до **180** минут.
   Для исключения сушки нажмите соответствующую кнопку до тех пор, пока на дисплее не появится надпись **OFF**.
   В случае, если вес белья, предназначенного для стирки и сушки, превышает максимальную допустимую загрузку, выполните цикл стирки, и по его завершении, разделите белье на части и производите его сушку частями. Затем следуйте инструкциям, описывающим функцию **«Только сушка»**. Повторите те же операции для сушки оставшегося белья.
   ПРИМЕЧАНИЕ: по завершении сушки всегда производится цикл охлаждения белья.

   Только сушка
   При помощи регулятора выбора ПРОГРАММ выберите режим сушки (☼) в зависимости от типа белья, затем выберите нужный вам режим сушки при помощи кнопки СУШКА .
   При выборе рукояткой программ режима сушки х/б белья и нажав кнопку «Eco», выполняется автоматическая сушка, обеспечивающая энергосбережение за счет оптимального сочетания температуры воздуха и продолжительности цикла; на дисплее показывается режим сушки «Eco».

   Как задать нужную интенсивность стирки.
   Кнопка позволяет оптимизировать стирку в зависимости от степени загрязнения белья и нужной интенсивности стирки.
   Выберите программу стирки, цикл автоматически выбирает режим «**НОРМАЛЬНАЯ**», оптимизированный для менее загрязненного белья (выбор недействителен для цикла «Шерсть», который автоматически выбирает режим «**ДЕЛИКАТНАЯ**»).
   Для очень грязного белья нажмите кнопку вплоть до нахождения режима “**СУПЕРСТИРКА**”. Этот режим обеспечивает высокоэффективную стирку благодаря использованию большего объема воды в начальной фазе цикла и более интенсивного механического движения, а также служит для удаления трудновыводимых пятен. Может использоваться как **с** отбеливателем, так и **без** него. При использовании отбеливателя вставьте дополнительный прилагающийся дозатор **4** в дозатор **1**. Не превышайте “**мах**.” уровень, указанный на стержне в центре *(см. схему на стр. 8)*.
   Для белья с незначительным загрязнением или для более деликатной стирки белья нажмите кнопку вплоть до выбора режима «**ДЕЛИКАТНАЯ**». Цикл сокращает механическое действие для обеспечения отличных результатов стирки деликатного белья.

   Как задать режим ополаскивания.
   Дополнительная функция позволяет выбрать нужный режим полоскания для чувствительной кожи. При первом нажатии кнопки задается режим «**ДОП. ПОЛОСКАНИЕ**», позволяющий выбрать дополнительное полоскание помимо стандартного цикла полоскания, для удаления всех остатков стирального вещества. В зависимости от нажатия кнопки задается режим «**ЧУВСТВИТЕЛЬНАЯ КОЖА**», позволяющий выбрать два дополнительных режима полоскания помимо стандартного цикла полоскания, что рекомендуется для наиболее чувствительной кожи. При третьем нажатии на кнопку задается режим «**АНТИ - АЛЛЕРГИЯ**», позволяющий выбрать три дополнительных режима полоскания помимо стандартного цикла полоскания, для удаления основных аллергенов - пыльцы, чесоточных клещей, собачьей или кошачьей шерсти. Вновь нажмите кнопку для возврата к “**ПОЛОСКАНИЕ**» режиму полоскания. Если невозможно задать или изменить данную настройку, на дисплее отображается «**ОТКЛЮЧЕНО**».

   Изменение параметров цикла.
   - Нажмите кнопку для включения функции; загорится индикатор соответствующей кнопки.
   - Вновь нажмите кнопку для отключения функции; индикатор погаснет.

   ! Если выбранная функция является несовместимой с заданной программой, индикатор будет мигать, и такая функция не будет включена.
   ! Если выбранная функция является несовместимой с другой, ранее заданной дополнительной функцией, будет мигать индикатор первой выбранной функции, и будет включена только вторая дополнительная функция, индикатор включенной функции загорится.
   !Дополнительные функции могут изменить рекомендуемую загрузку машины и/или продолжительность цикла.
7. **ПУСК ПРОГРАММЫ.** Нажмите кнопку START/PAUSE: Соответствующий индикатор загорится зеленым светом, и люк заблокируется (символ ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН загорится). В процессе стирки на дисплее показывается название текущей фазы. Для изменения программы в процессе выполнения цикла переключите машину в режим паузы при помощи кнопки START/PAUSE (индикатор START/PAUSE редко мигает оранжевым цветом). Затем выберите новый цикл и вновь нажмите кнопку START/PAUSE. Если требуется открыть люк после пуска цикла, нажмите кнопку START/PAUSE. Когда погаснет индикатор, ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН, можно открыть люк. Вновь нажмите кнопку START/PAUSE для возобновления программы с момента, в который она была прервана.
8. **ЗАВЕРШЕНИЕ ПРОГРАММЫ.** Показывается сообщением на дисплее «КОНЕЦ ЦИКЛА». После того, как погаснет символ ЛЮК ЗАБЛОКИРОВАН, можно будет открыть люк. Откройте люк, выгрузите белье и выключите машину.

! Для отмены уже запущенного цикла нажмите на несколько секунд кнопку ⏻. Цикл прервется и машина выключится.

Программы и функции

CIS

Таблица программ

Программы	Описание программы	Макс темп. (°C)	Макс. скорость (об./мин.)	Сушка	Стиральные средства				Макс. загрузка (кг)	Продолжительность цикла
					Предварительная стирка	Стирка	Отбеливатель	Ополаскиватель		
	УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН	40°	1400	●	-	●	-	●	5	Продолжительность программ стирки можно проверять по дисплею.
	ХЛОПОК ПРЕДВ. *(1 нажатие кнопки)*: Очень грязное белое белье.	90°	1400	●	●	●	-	●	8	
	БЕЛЫЙ ХЛОПОК (1) *(2 нажатие кнопки):* сильнозагрязненное белое и прочное цветное белье.	60° (Max 90°)	1400	●	-	●	●	●	8	
	ЦВЕТНОЙ ХЛОПОК (2) *(3 нажатие кнопки):* сильнозагрязненное белое и деликатное цветное белье.	40°	1400	●	-	●	●	●	8	
	СИНТЕТИКА ИНТЕНСИВ *(1 нажатие кнопки):* Сильнозагрязненное прочное цветное белье.	60°	800	●	-	●	●	●	4	
	СИНТЕТИКА ДЕЛИКАТНАЯ *(2 нажатие кнопки):* нежные цвета слегка загрязненной.	40°	800	●	-	●	●	●	4	
	ДЕЛИКАТНЫЕ	30°	0	●	-	●	-	●	1	
M	**ПАМЯТЬ:** Позволяет ввести в память машины любую программу стирки.									
	ШЕРСТЬ: Для шерсти, кашемира и т.д.	40°	800	●	-	●	-	●	2	
	МИКС 30' *(1 нажатие кнопки):* Для быстрого освежения малозагрязнёного белья (не для шерсти, шелка и изделия ручной стирки).	30°	800	●	-	●	-	●	3.5	
	СТИРКА И СУШКА *(2 нажатие кнопки)*	30°	1400	●	-	●	-	●	1	
	СУШКА ХЛОПКА *(1 нажатие кнопки)*	-	-	●	-	-	-	-	6	
	СУШКА СИНТЕТИКИ *(2 нажатие кнопки)*	-	-	●	-	-	-	-	4	
	СУШКА ШЕРСТИ *(3 нажатие кнопки)*	-	-	●	-	-	-	-	2	
	ОТЖИМ *(1 нажатие кнопки)*	-	1400	●	-	-	-	-	8	
	ПОЛОСКАНИЕ *(2 нажатие кнопки)*	-	1400	●	-	-	-	●	8	
	СЛИВ *(3 нажатие кнопки)*	-	0	-	-	-	-	-	8	

Продолжительность цикла, показанная на дисплее или указанная в инструкциях является рассчетом, сделанным на основании стандартных условий. Фактическая продолжительность может варьировать в зависимости от многочисленных факторов таких как температура и давление воды на подаче, температура помещения, количество моющего средства, количество и тип загруженного белья, балансировка белья, выбранные дополнительные функции.

Для всех институтов тестирования:
1) Программы управления в соответствии с Директивой EN 50229: задайте программу с температурой 60°C *(2 нажатие кнопки)***.**
2) Длинная программа для х/б белья: задайте программу с температурой 40°C *(3 нажатие кнопки)***.**

Функции стирки

Короткий цикл

При выборе этой функции продолжительность программы сокращается на 50% в зависимости от выбранной программы, обеспечивая в то же время экономию воды и электроэнергии. Используйте эту программу для несильно загрязненного белья.
! Функция не может быть включена с программами , , , “СТИРКА И СУШКА”, , .

1400 / 700

Сокращает скорость отжима.
! Функция не может быть включена с программами , , , , и “СЛИВ”.

Eco wash

Функция Eco Wash позволяет экономить энергию за счет отсутствия необходимости подогрева воды для стирки белья – неоценимого преимущества как для окружающей среды, так и для счета за электроэнергию. Действительно, усиленное действие и оптимальное потребление воды гарантируют отличный результат за ту же продолжительность стандартного цикла.
Для более эффективной стирки рекомендуется использовать жидкое моющее средство
! Функция не может быть включена с программами , (ХЛОПОК ПРЕДВ.), , , “СТИРКА И СУШКА”, “СУШКА СИНТЕТИКИ”, “СУШКА ШЕРСТИ”, .

При выборе также функции сушки по завершении стирки автоматически выполняется сушка, которая так же способствует энергосбережению благодаря оптимальному сочетанию температуры воздуха и продолжительности цикла; на дисплее показывается режим сушки «Eco».

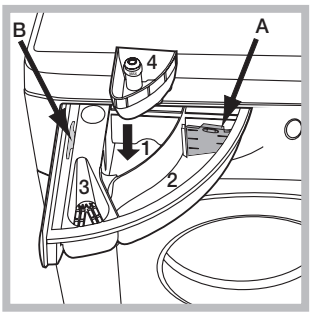
! Активируется в программах “БЕЛЫЙ ХЛОПОК” и “ЦВЕТНОЙ ХЛОПОК”.

Стиральные вещества и типы белья

CIS

Распределитель моющих средств

Хороший результат стирки зависит также от правильной дозировки стирального вещества: избыток стирального вещества не гарантирует более эффективную стирку, напротив, способствует образованию налетов внутри стиральной машины и загрязнению окружающей среды.
! Не используйте моющие средства для ручной стирки, так как они образуют слишком много пены.



Выньте распределитель и поместите в него моющее средство или добавку в следующем порядке.

Отделение 1: моющее средство для предварительной стирки (порошок)
Перед засыпкой стирального порошка убедитесь, что отделение 4 для отбеливателя в нём не установлено.
Отделение 2: моющее средство для стирки (порошок или жидкое)
В случае использования жидкого стирального вещества рекомендуется использовать прилагающийся дозатор **A** для правильной дозировки. Для использования стирального порошка вставьте дозатор в нишу **B**.
Отделение 3: добавки (ополаскиватель и т.д.)
Не наливайте ополаскиватель выше решетки отделения.
Дополнительное отделение 4: отбеливатель

Подготовка белья

- Разделите белье по следующим признакам:
  - тип ткани / обозначения на этикетке.
  - цвет: отделите цветное белье от белого.
- Выньте из карманов все предметы и проверьте пуговицы.
- Не превышайте значения, указанные в *«Таблице программ»*, указывающие вес сухого белья:

Сколько весит белье?

1 простыня 400-500 гр.
1 наволочка 150-200 гр.
1 скатерть 400-500 гр.
1 халат 900-1200 гр.
1 полотенце 150-250 гр.

Специальные программы

Удаление пятен: программа для стирки очень грязного белья . Программа обеспечивает уровень стирки выше стандартного (уровень A). Не пользуйтесь этой программой, при стирке белья разных цветов. Рекомендуется использовать стиральный порошок. Для трудновыводимых пятен рекомендуется обработать их специальными добавками.

ДЕЛИКАТНЫЕ: используйте программу для стирки очень деликатного белья со стразами или блестками. Для стирки **шелковых** изделий и **занавесок** выберите цикл и задайте в режиме «**ДЕЛИКАТНАЯ**» дополнительную функцию .
Рекомендуется вывернуть наизнанку белье перед стиркой и поместить мелкое белье в специальный мешочек для стирки деликатного белья.
Для оптимизации результатов рекомендуется использовать жидкое стиральное вещество для деликатного белья.
Для оптимизации результатов рекомендуется использовать жидкое стиральное вещество для деликатного белья.
При выборе режима сушки только по времени по завершении стирки выполняется особо деликатная сушка за счет легкого вращения барабана и потока воздуха с температурой, контролируемой особым образом.
Рекомендуемая продолжительность:
1 кг синтетического белья --> 160 мин.
1 кг синтетического и х/б белья --> 180 мин.
1 кг х/б белья --> 180 мин.
Степень сушки зависит от объема загруженного белья и от типа белья.
Шерсть: Цикл стирки “Шерсть» данной стиральной машины Hotpoint-Ariston прошел тестирование и был подтвержден Компанией Woolmark Company для стирки шерстяных изделий, классифицированных как «для ручной стирки» с тем, чтобы стирка выполнялась в соответствии с инструкциями на этикетке вещи и инструкциями, прилагаемыми изготовителем бытового электроприбора. Hotpoint-Ariston – это первая марка стиральных машин, получившая от Woolmark Company сертификацию Woolmark Apparel Care - Platinum за качество стирки и за экономный расход воды и электроэнергии. (M1127)

СТИРКА И СУШКА: используйте программу *(2 нажатие кнопки)* для стирки и сушки белья (х/б и синтетического) с незначительным загрязнением с небольшой продолжительностью цикла. При выборе этого режима можно постирать и высушить вплоть до 1 кг белья всего за 45 минут. Для получения оптимальных результатов используйте жидкое стиральное вещество; предварительно обработайте манжеты, воротнички рубашек и пятна.

Система балансировки белья

Перед каждым отжимом во избежание чрезмерных вибраций и для равномерного распределения белья в барабане машина производит вращения со скоростью, слегка превышающей скорость стирки. Если после нескольких попыток белье не будет правильно сбалансировано, машина произведет отжим на меньшей скорости по сравнению с предусмотренной.

Предосторожности и рекомендации

CIS

! Стиральная машина спроектирована и изготовлена в соответствии с международными нормативами по безопасности. Необходимо внимательно прочитать настоящие предупреждения, составленные в целях вашей безопасности.

Общие требования к безопасности

- Данное изделие предназначено исключительно для домашнего использования.
- Не разрешайте пользоваться машиной лицам (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями и не обладающих достаточными знаниями и опытом, если только они не пользуются машиной под наблюдением и после инструктажа со стороны лиц, ответственных за их безопасность. Не разрешайте детям играть с машиной.
  – Не сушите в машине грязные вещи.
  – Вещи, испачканные маслом для жарки, ацетоном, спиртом, бензином, керосином, пятновыводителями, терментином, воском и веществами для его удаления, необходимо выстирать в горячей воде с большим количеством стирального вещества перед их сушкой в сушильной машине.
  – Вещи из вспененного материала (латекс), шапочки для душа, водонепроницаемая ткань, изделия, одна сторона которых – резиновая, одежда или подушки, содержащие латекс, сушить в сушильной машине нельзя.
  – Ополаскиватель или подобные вещества следует использовать в соответствии с инструкциями производителя.
  – Завершающая часть цикла сушильной машины производится без нагрева (цикл охлаждения) во избежание повреждения вещей.
  ВНИМАНИЕ: Никогда не останавливайте сушильную машину до окончания программы сушки. В этом случае сразу же выгрузите все вещи и развесьте их для быстрого охлаждения.
- Не прикасайтесь к изделию влажными руками, босиком или с мокрыми ногами.
- Не тяните за сетевой кабель для отсоединения штепсельной вилки изделия из сетевой розетки, возьмитесь за вилку рукой.
- Не прикасайтесь к сливаемой воде, так как она может быть очень горячей.
- Категорически запрещается пытаться открыть люк силой: это может привести к повреждению защитного механизма, предохраняющего от случайного открывания машины.
- В случае неисправности категорически запрещается открывать внутренние механизмы изделия с целью их самостоятельного ремонта.
- Следите, чтобы дети не приближались к работающей стиральной машине.
- Перемещать машину следует осторожно, вдвоем или втроем. Никогда не перемещайте машину в одиночку, так как машина очень тяжелая.
- Перед помещением в стиральную машину белья проверьте, чтобы барабан был пуст.
- В процессе сушки люк стиральной машины может нагреться.
- Не подвергайте автоматической сушке белье, выстиранное с применением возгораемых растворителей (например, триелина).
- Не сушите в автоматической сушке паралоновые изделия или подобные эластомеры.
- В процессе сушки проверьте, чтобы водопроводный кран был открыт.

Утилизация

- Уничтожение упаковочных материалов: соблюдайте местные нормативы с целью вторичного использования упаковочных материалов.
- Согласно Европейской Директиве 2002/96/CE касательно утилизации электронных и электрических электроприборов электроприборы не должны выбрасываться вместе с обычным городским мусором. Выведенные из строя приборы должны собираться отдельно для оптимизации их утилизации и рекуперации составляющих их материалов, а также для безопасности окружающей среды и здоровья. Символ «зачеркнутая мусорная корзина», имеющийся на всех приборах, служит напоминанием об их отдельной утилизации. За более подробной информацией о правильной утилизации бытовых электроприборов пользователи могут обратиться в специальную государственную организацию или в магазин.

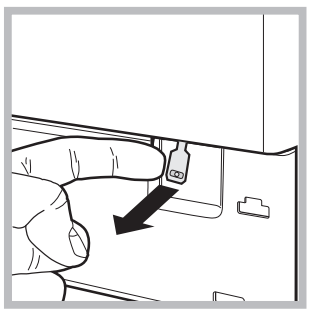
Аварийное открытие люка

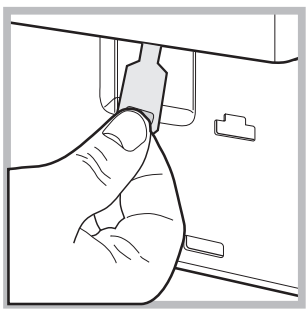
Если по причине отключения электроэнергии невозможно открыть люк машины, чтобы выгрузить чистое белье, действуйте следующим образом:
1. выньте штепсельную вилку машины из электро розетки.





2. проверьте, чтобы уровень воды в машине был ниже отверстия люка. В противном случае слейте излишек воды через сливную трубу в ведро, как показано на *схеме.*
3. снимите переднюю панель стиральной машины при помощи отвертки *(см. схему)*.





4. потяните наружу язычок, показанный на схеме, вплоть до освобождения пластикового блокировочного винта. Затем потяните его вниз и одновременно откройте люка.
5. установите на место переднюю панель, проверив перед ее прикреплением к машине, чтобы крюки вошли в соответствующие петли.

Техническое обслуживание и уход

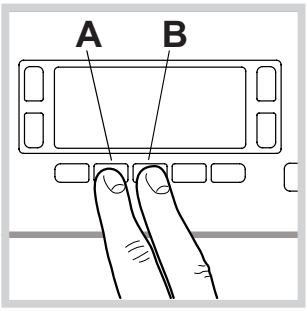
CIS

Отключение воды и электрического тока

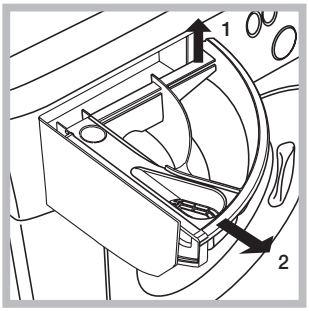
- Перекрывайте водопроводный кран после каждой стирки. Таким образом сокращается износ водопроводной системы машины и сокращается риск утечек.
- Выньте штепсельную вилку из электро розетки в процессе чистки и технического обслуживания стиральной машины.

Уход за стиральной машиной

• Для чистки наружных и резиновых частей стиральной машины используйте тряпку, смоченную теплой водой с мылом. Не используйте растворители или абразивные чистящие средства.
• Стиральная машина укомплектована программой «**АВТООЧИСТКА**» внутренних деталей, которую необходимо **выполнять без какого-либо белья в барабане**.
Стиральное вещество (в объеме 10% от рекомендуемого для очень грязного белья) или специальные добавки для чистки стиральной машины можно использовать в качестве вспомогательных в программе стирки. Рекомендуется выполнять программу чистки машины каждые 40 циклов стирки. Для запуска программы нажмите одновременно кнопки **A** и **B** на 5 сек. *(см. Схему).*
Программа автоматически запустится и длится примерно 70 минут. Для остановки цикла нажмите кнопку START/PAUSE.



Уход за распределителем моющих средств



Выньте распределитель, приподняв его и потянув наружу (*см. схему).* Промойте распределитель теплой водой. Эта операция должна выполняться регулярно.

Уход за люком и барабаном

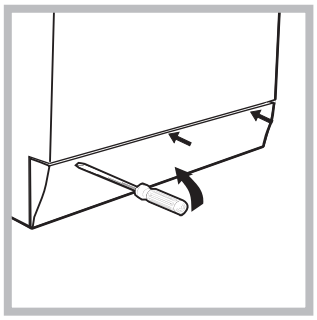
- После использования стиральной машины всегда следует оставлять люк полуоткрытым во избежание образования неприятных запахов в барабане.

Уход за насосом

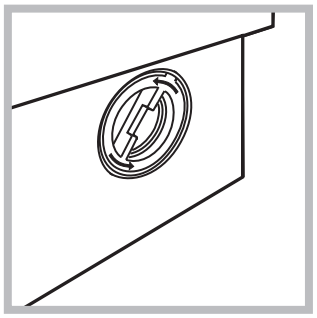
Стиральная машина оснащена самочистящимся насосом, не нуждающимся в техническом обслуживании. Тем не менее мелкие предметы (монеты, пуговицы) могут упасть за кожух, предохраняющий насос, расположенный в его нижней части.

! Проверьте, чтобы цикл стирки завершился, и выньте штепсельную вилку из сетевой розетки.

Для доступа к кожуху:



1. снимите переднюю панель стиральной машины при помощи отвертки (*см. схему)*;



2. отвинтите крышку, повернув ее против часовой стрелки (*см. схему)*: небольшая утечка воды является нормальным явлением;

3. тщательно прочистите внутри кожуха;
4. завинтите крышку на место;
5. установите на место переднюю панель, проверив перед ее прикреплением к машине, чтобы крюки вошли в соответствующие петли.

Проверка водопроводного шланга

Проверяйте шланг подачи воды не реже одного раза в год. При обнаружении трещин или разрывов шланга замените его: в процессе стирки сильное давление воды в водопроводе может привести к внезапному отсоединению шланга.

! Никогда не пользуйтесь б/у шлангами.

Неисправности и методы их устранения

CIS

Если ваша стиральная машина не работает. Прежде чем обратиться в Центр Сервисного обслуживания (*см. Сервисное обслуживание*), проверьте, можно ли устранить неисправность, следуя рекомендациям, приведенным в следующем перечне.

Неисправности:	Возможные причины / Методы устранения:
Стиральная машина не включается.	• Штепсельная вилка не соединена с электро розеткой или отходит и не обеспечивает контакта. • В доме отключено электричество.
Цикл стирки не запускается.	• Люк машины закрыт неплотно. • Не была нажата кнопка ON/OFF. • Не была нажата кнопка START/PAUSE. • Перекрыт водопроводный кран. • Была запрограммирована задержка запуска цикла.
Стиральная машина не заливает воду (На дисплее показывается сообщение «НЕТ ПОДАЧИ ВОДЫ»).	• Водопроводный шланг не подсоединен к крану. • Шланг согнут. • Перекрыт водопроводный кран. • В доме нет воды. • Недостаточное водопроводное давление. • Не была нажата кнопка START/PAUSE.
Машина непрерывно заливает и сливает воду.	• Сливной шланг не находится на высоте 65 – 100 см. от пола (*см. «Установка»*). • Конец сливного шланга погружен в воду (*см. «Установка»*). • Настенное сливное отверстие не оснащено вантузом для выпуска воздуха. Если после вышеперечисленных проверок неисправность не будет устранена, следует перекрыть водопроводный кран, выключить стиральную машину и обратиться в Центр Сервисного Обслуживания. Если ваша квартира находится на последних этажах здания, могут наблюдаться явления сифона, поэтому стиральная машина производит непрерывный залив и слив воды. Для устранения этой аномалии в продаже имеются специальные клапаны против явления сифона.
Стиральная машина не сливает воду и не отжимает белье.	• Выбранная программа не предусматривает слив воды: для некоторых программ необходимо включить слив вручную. • Сливной шланг согнут (*см. «Установка»*). • Засорен сливной трубопровод.
Стиральная машина сильно вибрирует в процессе отжима.	• В момент установки стиральной машины барабан был разблокирован неправильно *(см. «Установка»).* • Стиральная машина установлена неровно (*см. «Установка»*). • Машина зажата между стеной и мебелью (*см. «Установка»*).
Утечки воды из стиральной машины.	• Плохо прикручен водопроводный шланг *(см. «Установка»).* • Засорен распределитель моющего средства (порядок его чистки *см. в параграфе «Техническое обслуживание и уход»*). • Сливной шланг плохо закреплен (*см. «Установка»*).
Машина заблокирована, дисплей мигает и показывает код неисправности (наприм., F-01, F-..).	• Выключите машину и выньте штепсельную вилку из сетевой розетки, подождите 1 минуту и вновь включите машину. Если неисправность не устраняется, обратитесь в Сервисную Службу.
В процессе стирки образуется слишком обильная пена.	• Моющее средство непригодно для стирки в стиральной машине (на упаковке должно быть указано «для стирки в стиральной машине», «для ручной и машинной стирки» или подобное). • В распределитель было помещено чрезмерное количество моющего средства.
Стиральная машина не производит сушку.	• Штепсельная вилка не соединена с электро розеткой или отходит и не обеспечивает контакта. • В доме отключено электричество. • Люк машины закрыт неплотно. • Была запрограммирована задержка запуска цикла. • **СУШКА** находится в положении **OFF**.

Сервисное обслуживание

195104174.02
01/2013 - Xerox Fabriano

CIS

Мы заботимся о своих покупателях и стараемся сделать сервисное обслуживание наиболее качественным. Мы постоянно совершенствуем наши продукты, чтобы сделать Ваше общение с техникой простым и приятным.

Уход за техникой

Продлите срок эксплуатации и снизьте вероятность поломки техники.
Воспользуйтесь профессиональными средствами для ухода за техникой от Indesit Professional для наиболее простого, эффективного и легкого ухода за Вашей бытовой техникой.
Продукты Indesit Professional производятся в Италии с соблюдением высоких европейских стандартов в области качества, экологии и безопасности использования и созданы с учетом многолетнего опыта производителя техники. Узнайте подробнее на сайте **www.hotpoint-ariston.com** в разделе **«Сервис»** и спрашивайте в магазинах Вашего города.

Авторизованные сервисные центры

Чтобы быть ближе к нашим потребителям, мы создали широкую сервисную сеть, особенностью которой является высокая подготовка, профессионализм и честность сервисных мастеров. На сегодняшний день она насчитывает около 350 сервисных центров на территории России и СНГ.

Их контакты Вы можете найти в сервисном сертификате и на сайте www.hotpoint-ariston.com в разделе **«Сервис».**
Если вам надо обратиться в сервисный центр:

Внимание! При ремонте требуйте использования оригинальных запасных частей.

Перед тем как обратиться в Службу Сервиса:

- Проверьте, нельзя ли устранить неисправность самостоятельно (*см. «Неисправности и методы их устранения»*);
- Вновь запустите программу для проверки исправности машины;
- В противном случае обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр по телефонам, указанным в гарантийном таллоне.

! Никогда не обращайтесь к неавторизованным сервисным центрам.

При обращении в Сервисную Службу необходимо сообщить:

- тип неисправности;
- номер гарантийного документа (сервисной книжки, сервисного сертификата и т.п.);
- модель машины (Мод.) и серийный номер (S/N), указанные в информационной табличке, расположенной на задней панели стиральной машины.

Другую полезную информацию и новости Вы можете найти на сайте www.hotpoint-ariston.com в разделе **«Сервис».**

Производитель:	Indesit Company Виале А. Мерлони 47, 60044, Фабриано (AN), Италия
Импортер:	ООО “Индезит РУС”
С вопросами (в России) обращаться по адресу:	до 01.01.2011: Россия, 129223, Москва, Проспект Мира, ВВЦ, пав. 46 с 01.01.2011: Россия, 127018, Москва, ул. Двинцев, дом 12, корп. 1